

EUSKAL ERRIA

FUNDADA EL 4 DE AGOSTO DE 1912

REVISTA QUINCENAL BASKONGADA
DEL URUGUAY



Año XXXIII

MONTEVIDEO, DICIEMBRE 1.º de 1945

N.º 914



Fundador y Redactor Responsable: Arnaldo Pedro Parrabère



MOTIVOS VASCOS



DONIBANE GARAZI

Calle de la
Ciudadela
y la Iglesia

ARNALDO PEDRO PARRABERE

Administra bienes
Desempeña funciones de Apoderado
Seguros — Asuntos Judiciales
Tramitación de Sucesiones
Propaganda comercial



Oficinas URUGUAY 1262
(casi esquina Y1)
Horario: días hábiles, exceptuando
los sábados: de las 16 a las 18 horas
Teléf. 8 57 53 Montevideo

SAGARDA SIDRA CHAMPAGNE

TOMADA HELADA ES DELICIOSA
Esta es la marca que ha obtenido el
única Gran Premio en la
Exposición Internacional de Medicina e
Higiene del Centenario.

Unicos Importadores
VALENTIN MARTINEZ & Cia.
Escritorios y Ventas: PIEDRAS 509
Cargas: 25 DE AGOSTO 514

José Lizarraga e Hijos

Importadores

Sucesores de Zabaleta & Lizarraga
Casa fundada en 1885 — 25 de Mayo 712
Especialidad en artículos de Bazar,
Juguetería y Ferrería
Ventas por Mayor y Menor
Teléf. 8 07 50

LUIS SAN MARTIN

CONSIGNACIONES DE FRUTOS DEL PAIS

Oficina y Barraca:

1970 — CUAREIM — 1978
Teléf. 8 67 26 Montevideo

Sucesión NICOLAS INCIARTE

Consignaciones de Frutos del País

OFICINAS:
PARAGUAY 1635
BARRACA:
CUAREIM 2030
TELEF. 8 53 49

GARAYALDE

JOYERIA FINA

PITTALUGA y ESCARIZ Sucesores

Importadores - Fabricantes

Especialistas en fabricación de joyas modernas
Talleres adjuntos al local de ventas

ITUZAINGO 1433 - Montevideo
Teléf. 8 20 88

Garayalde Hermanos

Importadores de Productos Químicos

Especialidades farmacéuticas. — Perfumería
Artículos de tocador. — Cirugía y Laboratorio

TELEFONOS: 8 58 21 — 8 58 22

1368 - PARAGUAY - 1372

1365 - PLAZA CAGANCHA - 1369

OBTENGA V.D. UN NUEVO SOCIO PARA "EUSKAL ERRIA"



Cuota de ingreso \$ 1.00

Cuota mensual adelantada " 1.00



Órgano oficial de la Institución "Euskal Erria", con sede en la calle San José N.º 1168.-U.T.E. 8-70-77
 Casa impresora "Imprenta Agraciada"—M. Iglesias.—Agraciada 1923

AÑO XXXIII

MONTEVIDEO, DICIEMBRE 1.º DE 1945

N.º 914

Solicitud e invitación para el próximo Reparto de Navidad

Las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras de "Euskal Erria", siguiendo una costumbre implantada desde hace años, y conforme a los fines de nuestra entidad, solicitan de los asociados y simpatizantes quieran favorecerlas con el envío de sus donativos en dinero, ropa o comestibles, con la lista correspondiente, a nuestra sede central de la calle San José 1168, desde las 8 a las 22, todos los días, hasta el 22 de Diciembre.

Además, por la presente, invitamos a los asociados y socias en general, cooperadores y amigos, quieran presenciar este Reparto que se verificará en nuestra sede, el lunes 24 de Diciembre, a las 16 horas, lo que nos brindará satisfacción.

Montevideo, 1.º de Diciembre de 1945.

JUAN IBARRA AGUERREBERE,

Presidente de la Comisión de
Beneficencia e Instrucción.

MARIA ANA B. DE JANSSEN,

Presidenta de la Comisión
de Señoras.

DIONISIO GARMENDIA,

Secretario.

MARIA LUISA B. DE ABAL,

Secretaria.

Relación de las actuaciones del Consejo Directivo de "Euskal Erria" por el cumplimiento del art. 4.º de nuestros Estatutos

ESTA PUBLICACION SE HACE POR RESOLUCION EXPRESA DEL CONSEJO

(Acta del Consejo Directivo: N.º 1.137; sesión del 9 de Octubre de 1945)

Denuncia sobre juegos. — Habiéndose presentado al Consejo Directivo denuncias concretas de que se violaba el artículo 4.º de nuestros Estatutos que establecen "la prohibición de toda apuesta o juego por dinero dentro de los locales de nuestra Institución", y considerado este asunto en todos sus aspectos, pues el Consejo Directivo de "Euskal Erria", a lo largo de su actuación, siempre trató de impedir la violación de este artículo y de la Ley, y no está dispuesto a tolerar que se viole ahora ni en el futuro, determinó:

1.º) Eliminar del registro de asociados al señor José Aguirrezábal, conforme al inciso A) del artículo 14.º) de nuestros Estatutos, que establecen que "el Consejo puede eliminar al asociado por cualquier motivo grave juzgado por el mismo Consejo". Esta resolución le será comunicada por nota.

2.º) Mandar una nota de amonestación, cuyo texto se aprobó en sesión, a los señores José Porro, Narciso Gambetta, E. Sicardi, A. Echeverrito, F. Valentín Echenique, José María Fernández Usandizaga, y Antonio Gamberoni, en cuya nota se establece que: "Habiendo llegado, en forma concreta, una denuncia de que dentro de nuestra sede social de "Euskal Erria" se efectuaban jugadas clandestinas de carreras por intermedio de un asociado y que este Consejo eliminó del registro social en sesión de la fecha, nos permitimos llamarle la atención sobre este asunto, pues entendemos que Ud. figura entre las personas que efectuaban esas apuestas.

"Este Consejo Directivo de "Euskal Erria" ha visto con verdadero y profundo desagrado esta conducta de parte de algunos asociados, puesto que, aparte de infringirse el artículo 4.º) de los Estatutos que categóricamente establecen que queda terminantemente prohibido toda apuesta o juego por dinero dentro de los locales de la Institución, configura un delito grave que podría acarrear a nuestra Institución serios perjuicios".

Quiénes votaron: Esta resolución la votaron los presentes con excepción del señor Valentín Galós, que votó en contra.

3.º) Prohibir terminantemente dentro de nuestra sede, levantar jugadas de cualquier juego aún los autorizados, comprendido el de las quinielas.

Esta resolución será transmitida por nota al señor Alejandro Delfino.

4.º) Prohibir el uso del teléfono en la sede central a toda persona que no sea socio o asociada, de "Euskal Erria", para lo cual se comunicará esta resolución al señor Cecilio Erreguerena, Administrador de nuestra sede, pidiéndole su exacto cumplimiento y que haga conocer también esta a los empleados que de él dependen.

AL ADMINISTRADOR DE LA SEDE CENTRAL

Montevideo, 9 de Octubre de 1945.

Señor Don Cecilio Erreguerena. — Presente.

De mi mayor aprecio: — Hago saber a Ud. que el Consejo Directivo de "Euskal Erria", en sesión de esta tarde, determinó prohibir el uso del teléfono de nuestra sede central a toda persona ajena a nuestra Institución.

Pido a Ud. haga cumplir debidamente esta determinación de esta Autoridad y hacerla conocer al personal de su dependencia y que Ud. mismo, por su parte, fiscalice la utilización del referido teléfono.

Al esperar que esta disposición será cumplida, saludo a Ud. muy atentamente.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria":

JUAN DOMINGO URIARTE,
Presidente.

Enrique Berhau,
Secretario.

AL SEÑOR ALEJANDRO DELFINO

Montevideo, 8 de Octubre de 1945.

Señor Don Alejandro Delfino.

Muy señor mío: — El Consejo Directivo de "Euskal Erria", en sesión de esta tarde determinó prohibir, dentro de nuestra sede social, levantar jugadas de cualquier juego, aún los autorizados, comprendido el de las quinielas.

Lo que hago saber a Ud. para su conocimiento. Saludo a Ud. muy atentamente.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria": —
JUAN DOMINGO URIARTE, Presidente. — Enrique Berhau, Secretario.

PREVENCION DEL CONSEJO

La nota que sigue fué enviada a determinados señores socios:

Montevideo, 9 de Octubre de 1945.

Señor...

Presente. — muy señor mío:

Habiendo llegado, en forma concreta, una denuncia de que dentro de nuestra sede social de "Euskal Erría" se efectuaban jugadas clandestinas de carreras por intermedio de un asociado y que este Consejo eliminó del registro social en sesión de la fecha, nos permitimos llamarle la atención sobre este asunto, pues entendemos que Ud. figura entre las personas que efectuaba esas apuestas.

Este Consejo Directivo de "Euskal Erría" ha visto con verdadero y profundo desagrado esta conducta de parte de algunos asociados, puesto que aparte de infringirse el artículo 4.º de nuestros Estatutos que categóricamente establecen que "queda absolutamente prohibido toda apuesta o juego por dinero dentro de los locales de la Institución", configura un delito grave que podría acarrear a nuestra Institución serios perjuicios.

Saluda a Vd. atentamente.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erría": —
JUAN DOMINGO URIARTE, Presidente. — Enrique Berbau, Secretario.

ACTA N.º 1.138

Sesión del 23 de Octubre de 1945

"Juego. — Fué leída una nota del señor José Porro y otra del señor José María Fernández Usandizaga, relacionadas con la nota que les pasó el Consejo. Se resolverá en la próxima sesión".

ACTA N.º 1.139

Sesión del 13 de Noviembre de 1945

"Del señor Zubieta: Se leyó una nota del señor Nicasio Zubieta, que se le devuelve por improcedente, y se le borra como socio.

Señor Aguirrezábal: El señor Luis B. Aguirrezábal, enterado de la nota que le envió el Consejo anunciándole su eliminación del registro de socios, pide reconsideración. Estudiado el asunto se determinó confirmar la resolución ya tomada lo que se le comunicará por nota.

Asunto del Juego: Como se había determinado últimamente, el Secretario General mandó a cada miembro del Consejo copias de las notas enviadas por los señores José Porro y José María Fernández Usandizaga relacionadas con las comunicaciones que les pasara el Consejo y se pedía

a cada miembro proyectara una fórmula de contestación. La presentaron los señores Presidente, Iguain, Beytia, y Berbau, sobre las que se deliberó con extensión, aceptándose, finalmente, la del señor Iguain, con una ligera modificación al final. He aquí la nota que se pasará al señor José A. Porro, con fecha de hoy:

"De nuestra consideración: En respuesta a su nota de fecha 12 de Octubre último, la hacemos saber que en actas no hay nada agravante para Ud. y, de consiguiente, no hay ningún agravio que retirar. El Consejo Directivo de "Euskal Erría" no tiene necesidad de agraviar a nadie, tanto porque los agravios nunca son razones como porque se complace en buscar la norma con que los socios no alientan su autoridad por la fuerza ejecutiva de sus atribuciones sino que lleguen al respeto gustoso de esa autoridad, empujados por la fuerza moral de sus directrices de rectitud indiscutible. Sin dejar de compartir su opinión de que el juego en sí no afecta a la moral de la persona, le expresamos, sin embargo, que ningún socio debe jugar por dinero dentro del local social, porque lo prohíben los Estatutos; pero más que por esto, no deben jugar, por disposición personal, propia, más simpática de respeto a la Institución y de respeto a sí mismos.

"Por esto su terminante manifestación de que no jugaba, nos complace. — Saludo a Ud. muy atentamente".

Al señor Fernández Usandizaga: Al señor José María Fernández Usandizaga, se le mandará esta nota: "De nuestra consideración: Antes de contestar su carta de fecha 15 de Octubre último, este Consejo Directivo de "Euskal Erría" quiere que Ud. la diga, con toda claridad, si Ud. jugaba o no. En espera de su respuesta, le saludan muy atentamente..."

DEL SEÑOR JOSE A. PORRO

Montevideo, Octubre 13 de 1945.

Señor Presidente del Consejo Directivo de "Euskal Erría", Don Juan Domingo Uriarte. — Presente.

En mi poder su nota de fecha 9 del corriente en la que se permite llamarme la atención sobre el asunto relacionado con la eliminación del registro social de un asociado que efectuaba clandestinamente jugadas de carreras en la Sede del Club, por entender el Consejo que yo figuraba entre las personas que efectuaban dichas apuestas.

Rechazo enérgicamente esta apreciación por ser absolutamente falsa, pues no aposté un solo centésimo a las carreras, sin que por ello crea que los que juegan a las carreras o a cualquier

otra cosa, vean su moral afectada en lo más mínimo.

No puedo pues admitir la observación del Consejo y por tanto solicito que sea rectificada esa resolución en lo que a mí respecta y sean eliminadas de las actas y demás registros sociales las manifestaciones hechas que son agraviantes a mi persona.

De no procederse en la forma que solicito, ruego al Consejo se sirva comunicarme qué antecedentes y pruebas obran en su poder que hagan fehaciente la denuncia contenida en la nota que contesto, a fin de poderlas desvirtuar ante esa Comisión o ante quien crea conveniente.

Saluda a Ud. atte. — José A. Porro. — Socio N.º 5124. — S/c. Mercedes 1516.

REPLICA DEL CONSEJO

Montevideo, 13 de Noviembre de 1945.

Señor Don José A. Porro. — Presente.

De nuestra consideración: — En respuesta a su nota de fecha 13 de Octubre último, le hacemos saber que en actas no hay nada agravante para Vd. y, de consiguiente, no hay ningún agravio que retirar.

El Consejo Directivo de "Euskal Erria" no tiene necesidad de agraviar a nadie, tanto porque los agravios nunca son razones como porque se complace en buscar la norma con que los socios no sientan su autoridad por la fuerza ejecutiva de sus atribuciones sino que lleguen al respeto gstonoso de esa autoridad, empujados por la fuerza moral de sus directrices de rectitud indiscutible.

Sin dejar de compartir su opinión de que el juego en sí no afecta a la moral de la persona, le expresamos, sin embargo, que ningún socio debe jugar por dinero dentro del local social, porque lo prohíben los Estatutos; pero más que por esto, no deben jugar, por disposición personal, propia, más simpática de respeto a la Institución y de respeto a sí mismos.

Por esto su terminante manifestación de que no jugaba, nos complace.

Saludamos a Vd. muy atentamente.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria": — JUAN DOMINGO URIARTE, Presidente. — Enrique Berbau, Secretario.

DEL SEÑOR FERNANDEZ USANDIZAGA

Montevideo, Octubre 15 de 1945.

Señor Presidente de "Euskal Erria", Don Juan Domingo Uriarte. — Muy señor mío:

Habiendo recibido una nota de esa Institución fecha 9 del corriente y con la que me llaman al orden como figurando que hago apuestas de carreras a un clandestino.

Para lo que pido me prueben cuándo y quién fué el que me vió hacer apuestas.

Espero me den una contestación satisfactoria.

Saludo a Vd. muy atte. S. S. — José Fernández Usandizaga.

SE LE RESPONDE

Montevideo, 13 de Noviembre de 1945.

Señor Don José María Fernández Usandizaga. —

Presente.

De nuestra consideración: — Antes de contestar su carta de fecha 15 de Octubre último, este Consejo Directivo de "Euskal Erria" quiere que Ud. le diga, con toda claridad, si Ud. jugaba o no.

En espera de su respuesta, lo saludan muy atentamente.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria": — JUAN DOMINGO URIARTE, Presidente. — Enrique Berbau, Secretario.

(No se recibió respuesta a esta nota).

DEL SEÑOR LUIS B. AGUIRREZABAL

Montevideo, Octubre 20 de 1945.

Señor Presidente del Consejo Directivo de "Euskal Erria", Don Juan Domingo Uriarte.

De mi consideración: El que suscribe, Luis B. Aguirrezabal, ex-socio activo de esa Institución, se presenta y expone:

Que habiendo sido eliminado del Registro de socios por infringir el artículo 4.º de los Estatutos, dice:

Que por principio elemental de justicia, no se puede condenar sin oír la parte acusada.

Que se ha distribuido justicia con muy poca equidad, puesto que el único eliminado del registro de socios es el suscrito.

Que el noventa y cinco por ciento de los socios, asistentes asiduos al local social, INCLUSO MIEMBROS DE ESE CONSEJO, infringen el mencionado artículo, por el cual se me ha aplicado sanción tan exagerada.

Que estas aseveraciones no son antojadizas, pues están testimoniadas por socios de cuya absoluta solvencia moral, nadie puede dudar.

Que por estas razones, pido reconsideración del asunto y la reincorporación de mi nombre al registro de socios.

Esperando se haga justicia, saludo al señor Presidente y demás miembros del Consejo. — Luis B. AGUIRREZABAL.

RESOLUCION DEL CONSEJO

Montevideo, 13 de Noviembre de 1945.

Señor Don Luis B. Aguirrezabal. — Presente.

Muy señor mío: — Comunico a Vd. que el

Consejo Directivo de "Euskal Erria", en sesión de esta noche, consideró su solicitud de fecha 30 del último Octubre.

En contestación, le hago saber que el Consejo Directivo mantiene la resolución ya tomada anteriormente, y que es de su conocimiento.

Lo que le hago saber a los efectos consiguientes.

Saludo a Ud. muy atentamente.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria": —
JUAN DOMINGO URIARTE, Presidente. — Enrique Berhau, Secretario.

DEL SEÑOR NICASIO ZUBIETA

Montevideo, Noviembre 13 de 1945.

Del señor Nicasio Zubieta al Presidente de "Euskal Erria". — Presente.

Considerando la falta de delicadeza, evidenciada por la C. D. de su Presidencia, configurada por la inconsulta actitud tomada para con el suscrito y otros distinguidos consocios, basada en justipreciaciones malevolentes y sofisticas de actos normales; vengo por la presente a presentar renuncia indeclinable en mi carácter de "socio activo" de la Institución.

A la vez se servirá Ud. disponer sea eliminada mi propaganda comercial de la Revista social. — Nicasio Zubieta.

DEVUELVESE LA NOTA

Montevideo, 13 de Noviembre de 1945.

Señor D. Nicasio Zubieta. — Presente.

Por improcedente devolvemos su carta de fecha de hoy.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria": —
JUAN DOMINGO URIARTE, Presidente. — Enrique Berhau, Secretario.

ACTA N.º 1.140

Sesión del 27 de Noviembre de 1945

"Renuncia de socios: al Juego: Los señores Nicasio Zubieta, Enrique Bragaña, Mauricio Lerena, Luis Nadal, Juan E. Cabrera, José Monza, Mario J. Ibarra, Angel L. Biaglione, Angel Dell'Oca, Narciso Gambetta, José A. Gambetta, Juan Ramón Gambetta, José A. Porro, Avelino Luberrriaga, F. Valentín Echenique, Vicente P. Couto, Américo Echeverrito, Enrique Sicardi, Roberto Hernández Casas, Ramón Casala, Julián Gongorra, Adolfo Marco, Jacinto Zubillaga y Pascual Daguerra, mandan una nota en la que renuncian como socios.

Considerada, se resolvió aceptársela y se les

pasará una comunicación concebida en estos términos: "El Consejo Directivo de "Euskal Erria", en sesión de esta noche, consideró su renuncia de Ud. como asociado, presentada conjuntamente con la de otros, en forma colectiva y se resolvió aceptarla. Además, este Consejo cree del caso hacerle saber que reafirma su actitud convencido de que ha procedido con justicia y equidad en la emergencia, y en un todo de acuerdo con los Estatutos".

Y a los que estén atrasados con la Tesorería, se les recordará lo que adeudan. A cada renunciante se le mandará nota.

SOCIOS QUE RENUNCIAN COMO TALES

Montevideo, Noviembre 13 de 1945.

Señor Presidente del C. D. de "Euskal Erria". — Presente.

Los abajo firmados, socios de la Institución, frente a la reciente actitud del Consejo para con dignísimos asociados, con los que nos sentimos absolutamente identificados, pedimos nuestra eliminación del Registro Social.

N. Zubieta, Enrique Bragaña, Mauricio Lerena, Luis Nadal, Juan E. Cabrera, José Monza, Mario J. Ibarra, Angel L. Biaglione, Angel Dell'Oca, Narciso Gambetta, José A. Gambetta, Juan Ramón Gambetta, José A. Porro, Avelino Luberrriaga, F. Valentín Echenique, Vicente P. Couto, Américo Echeverrito, Enrique Sicardi, Roberto Hernández Casas, Ramón Casala, Julián Gongorra, Adolfo Marco, Jacinto Zubillaga, Pascual Daguerra.

EL CONSEJO LES ACEPTA LA RENUNCIA

A cada uno de estos señores firmantes, se les pasó la siguiente nota, aprobada en sesión del Consejo:

Montevideo, 27 de Noviembre de 1945.

Señor...

De mi mayor consideración: — El Consejo Directivo de "Euskal Erria", en sesión de esta noche, consideró su renuncia de Ud. como asociado, presentada conjuntamente con la de otros, en forma colectiva, y resolvió aceptarla.

Además, este Consejo cree del caso hacerle saber que reafirma su actitud convencido de que ha procedido con prudencia y equidad en la emergencia, y en un todo de acuerdo con los Estatutos.

Saludo a Ud. muy atentamente.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria": —

JUAN DOMINGO URIARTE, Presidente. — Enrique Berhau, Secretario.

(A los que, al borrarse, debían alguna mensualidad, se les recordó lo que adeudaban en la misma nota).

AL ADMINISTRADOR DE LA SEDE

Con fecha 27 de Noviembre fué pasada una nota al Administrador de la sede central, D. Cecilio Erreguerena, a los efectos consiguientes, anunciándole que los señores mencionados anteriormente habían sido borrados del registro de socios.

Actividades de la Comisión de Arte y Cultura

Exposición Arzadum

UN éxito acaba de obtener la Comisión de Arte y Cultura de "Euskal Erría", al iniciar sus actividades en el Ejercicio 1944-45, con la inauguración de la Exposición Carmelo Arzadum, que nos brindó interesantes trabajos que pusieron una nota emotiva en nuestra sede.

El acto inaugural se verificó el viernes 21 de Setiembre a las 19, con asistencia del Presidente del Consejo Directivo de "Euskal Erría", D. Juan Domingo Uriarte, y varios miembros del Consejo, Presidente de la Comisión de Arte y Cultura Dr. Vicente de Amézaga, con sus miembros, la Presidenta de la Comisión de Señoras Doña María Ana B. de Janssen, con otros miembros, integrantes de la Comisión de Beneficencia e Instrucción, de Fiestas y de Pelota, con numerosas asociados y representantes de varias entidades.

El señor Carmelo Arzadum fué objeto de ex-

presivas manifestaciones de aprecio, simpatía y aplauso, por los visitantes de su Exposición.

Ofrecemos aquí, como constancia, el detalle de las telas expuestas, al par que felicitamos al artista Sr. Arzadum y a los organizadores de este acto por su brillante éxito cultural.

1. Calle Agraciada. — 2. Sierra de las Animas. — 3. Sierra de las Animas. — 4. Mar gris. — 5. Calle Ibiray. — 6. Arroyos y Cerros. — 7. Tormenta. — 8. Incendio en la Sierra. — 9. Reflejos. — 10. El bote. — 11. Rancho. — 12. Tiempo gris. — 13. El arroyo. — 14. Playa Verde (Maldonado). — 15. La Casta blanca. — 16. Cerros y Arenas. — 17. En la playa. — 18. Rocas de Playa Verde (Maldonado). — 19. Médanos. — 20. El tamarís. — 21. Otoño. — 22. Mar en tormenta. — 23. Casa en la playa. — 24. El árbol rojo. — 25. Puesta de sol. — 26. En el campo.



MARCOS BEGUERISTAIN

Se ha cumplido el primer mes de la desaparición dolorosa de tan querido vasco —como vulgarmente se le llamaba— y aun más doloroso su deceso por haberse producido en su estada accidental en la ciudad Porto Alegre de Río Grande do Sul.

Este racio nieto de España, que hoy se hallaba consagrado a las tareas ganaderas en Pay-Pazo (Brasil) y gozaba de una bien conquistada posición, ha sido muy sentido en nuestro país donde por espacio de 24 años ejerció el título de rematador rural en los departamentos de Soriano, Paysandú y Salto habiendo recibido de la Federa-

ción Rural de nuestro país, el título de Campeón de los rematadores, por los notables éxitos obtenidos en sus remates mensuales del local "Cuatro Bocas" de Salto, y cuyos éxitos no fueron nunca superados por rematador alguno.

PEDRO JAREGUIBERRY

Hemos perdido a este buen asociado, en la plenitud de su vigor, cuando hacía pocos días que habíamos departido con él en nuestra sede social.

Hombre bueno y generoso, con gran celo por el cumplimiento de sus deberes, en toda su vida se sintió como amigo consecuente y digno. Durante dos Ejercicios fué miembro del Consejo Directivo, y todos le queríamos por su sencillez y por el amor que ponía en todas sus iniciativas. Cultor del deporte de la pelota, Pedro Jareguiberry logró muchos éxitos y tuvo la satisfacción de saber que todas sus amistades le querían por su bondad.

Sentimos esta muerte y podemos asegurar que

no olvidaremos su nombre íntimamente asociado a nuestra obra.

ENFERMOS

En vía de completo restablecimiento D. Enrique A. Masse, que fué víctima de un accidente.

— Informa la señora de D. Miguel Rathén.

— Está ya bien el señor D. Juan Montestruc.

VIAJEROS

Regresó de Colonia Suiza, con su esposa, la señora Luisa Dalier, el señor Domingo Larraide.



BENEFICENCIA Y SEÑORAS

ACTA 724

Sesión del 8 de Octubre de 1946

Preside la señora María Ana Bidegaray de Janssen.

Asisten. — Los miembros siguientes: María Luisa Y. de Batlle Berres, Aurelia Arechavaleta, María Luisa B. de Abal, que actuó en Secretaría; Antonia U. de Salazarria, Paquita A. de Duvigneau, Josefina I. de Beloqui, Mercedes L. de Amézaga, Orfilia W. de Caubarrère, con los miembros de la Comisión de Beneficencia e Instrucción señores Dionisio Garmendia, Vicente Martínez, Enrique A. Massé, Ricardo de Guisasola, Juan B. Bidegaray, Fermín Reparaz, Felipe Moledo y el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère.

Hora. — A las 18 y 30 se declaró abierta la sesión.

Acta. — Leída fué aprobada, firmándose el acta de la sesión anterior N.º 723.

Faltan. — Con aviso el doctor Juan Ibarra Aguerrebera.

Socia. — Fué propuesta la siguiente socia: Rosa S. de Arechavaleta, presentada por las señoras Aurelia Arechavaleta y María Ana B. de Janssen.

Notas. — Con relación a los propósitos de acción emitidos en nuestra nota al Consejo Directivo para la instalación de la sección trabajo para nuestros protegidos, decía así:

"Señor Presidente del Consejo Directivo de 'Euskal Erria', don Juan Domingo Uriarte.

"Señor Presidente:

"Las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras de 'Euskal Erria', animadas por la mejor buena voluntad desean confeccionar los

"tejidos para distribuir a los pobres protegidos por esta Institución. Cambiando ideas al respecto se ha decidido por unanimidad establecer un taller de trabajo para el cual se requieren muebles y útiles, como ser armario, sillones y demás útiles de trabajo.

"Esta disposición tendría además de las utilidades expuestas, la virtud de acercar amablemente a las compañeras entre sí, estableciendo lazos de afecto y afinidad, ambas cosas indispensables para el buen funcionamiento y progreso de la obra. Adjuntamos a la presente nota los presupuestos, rogando al Consejo se sirva estudiarlos, esperando que nos apoyen y autoricen realizarlo".

Respuesta del Consejo Directivo con fecha 2 de Octubre: Señora Presidenta: "El Consejo Directivo de 'Euskal Erria' en sesión de hoy consideró su atenta nota de Ud. del 26 del pasado mes de Setiembre relacionada con la implantación de un taller de trabajo en beneficio de los protegidos, cuyo presupuesto se sirvió adjuntar. "En contestación manifiéstole que el Consejo ve con suma simpatía esa iniciativa, pero dado el propósito que existe actualmente de instalar a la brevedad que nos sea posible una Biblioteca en el mismo salón donde Uds. realizarían sus trabajos, nos impide tomar una determinación definitiva sobre el proyecto presentado por ustedes.

"Una vez instalada la citada Biblioteca el Consejo estudiaría la posibilidad de llevar a cabo la iniciativa de Uds.

"Deseando que el mejor de los éxitos corone las fecundas actividades de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras, aprovecho esta oportunidad para saludar a la señora Presidenta con mis mejores sentimientos".

Opiniones. — Se cambian ideas acerca de esta comunicación, estableciéndose el deseo de que se implante la sala de trabajo en favor de nuestros pobres y se señala la conveniencia de llevar adelante esa iniciativa.

Luego se acordó lo que sigue: designar a los miembros de la Comisión de Señoras: Presidenta María Ana B. de Janssen, María Luisa Y. de Batlle Berres, Aurelia Arechavaleta y Paquita A. de Duvigneau y señores Moledo y Reparaz, para exponer verbalmente al Consejo los deseos enunciados en nuestra solicitud.

Agradecen. — La señora Victoria E. de Saldías y el señor Enrique A. Massé, agradecen las notas de condolencia enviadas por estas Comisiones.

Renuncias. — La señora María Elvira P. de Garra manifiesta que no le es posible aceptar el cargo de miembro de la Comisión de Señoras.

Proyectos. — Se cambian ideas acerca del beneficio que proyecta realizarse para el próximo mes, cuyos trabajos se iniciarán brevemente.

Nombramiento. — Nómbrase al señor Moledo para que se entreviste con el señor Max Glücksmann, para obtener sala y viatas.

Reparto. — Se expusieron proyectos acerca del reparto anual de Navidad.

Otra reunión. — Se decidió convocar para el lunes 15 de Octubre en sesión extraordinaria a las Comisiones de Señoras y de Beneficencia e Instrucción.

Término. — Se levantó la sesión a las 20 y 15.

ACTA N.º 725

Sesión del 22 de Octubre de 1945

Preside. — La señora María Ana B. de Janssen.
Asisten. — Los miembros siguientes: María Luisa Y. de Batlle Berres, Antonia U. de Salazarria, Josefina I. de Beloqui, Mercedes I. de Amézaga, Orfilia West Urtaun y María Luisa B. de Abal, que actuó en Secretaría.

Con los miembros de la Comisión de Beneficencia e Instrucción, señoras Miguel Rethen, Vicente Martínez, Enrique A. Massé, Ricardo de Gulsasola, Dionisio Garmendia, Fermín Reparaz, Felipe Moledo, Alejo Muñoz, y el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère.

Hora. — A las 19 y 15 se declaró abierto el acto.

Acta. — Leída, fué aprobada, firmándose el acta de la sesión anterior N.º 724.

Nota de condolencia. — Se determinó el envío de una nota de condolencia a la señora Susana Marlezcurrana de Tournier, por fallecimiento de su padre don José Marlezcurrana, que había prestado, en tiempos ya lejanos, su valiosa cooperación a nuestra obra, cuando formaba parte del Consejo Directivo, cuyo texto se aprobó en sesión.

Delegación ante el Consejo Directivo. — La señora Presidenta hace saber que el martes 9 de Octubre, concurrió, como se había resuelto, con las señoras de Batlle Berres y Duvigneau, y los señores Moledo y Reparaz, a la sesión del Consejo Directivo, al que expusieron los anhelos de estas Comisiones de establecer la sala de trabajo para nuestros pobres, ampliando los términos de nuestra solicitud anterior formulada por nota; ante dicho Consejo se expusieron las opiniones. El Consejo tomará resolución mañana, pues a la reunión a que concurrió nuestra delegación era extraordinaria y sólo se trataba un asunto especial, para lo que se había convocado.

Acto benéfico. — Se dió cuenta de los trabajos que se están realizando actualmente para organizar el festival benéfico para principios de Diciembre. Se iniciará la campaña para la obtención de los avisos para el programa, y se tomaron otras disposiciones.

El señor Massé preparará el cuadernillo de los avisos.

Internos. — Tratóronse asuntos internos.

Término. — Se levantó la sesión a las 20 y 30.

ACTA N.º 726

Sesión del 6 de Noviembre de 1945

Preside la señora María Luisa Y. de Batlle Berres, Vice Presidenta.

Asisten los miembros siguientes: María Luisa B. de Abal que actuó en Secretaría, Aurelia Archavaleta, Mercedes I. de Amézaga, Orfilia West Urtaun, Josefina I. de Beloqui, Alcira I. de Sánchez, Miguel Rethen, Vicente Martínez, Felipe Modelo, Ricardo de Gulsasola, Fermín Reparaz, y el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère.

Hora. — A las 19 se declaró abierta la sesión.

Acta. — Leída fué aprobada, firmándose, el acta de la sesión anterior N.º 725.

Solicitud al Consejo. — El Secretario General informó que el Consejo Directivo seguía estudiando la solicitud de estas Comisiones acerca de la implantación de la sala de trabajo.

Beneficio próximo. — El señor Moledo informó de que combinó el cine para el acto benéfico del 4 de Diciembre, y se eligió el Cine "Rex". Se cobrará \$ 1.00 por entrada.

—Se dió cuenta de la colocación de las entradas, del programa combinado, de los avisos ya obtenidos y de las notas que fueron pasadas a varios bancos e instituciones pidiendo los avisos. Se trataron otros asuntos del beneficio mencionado.

Internos. — Fueron tratados otros puntos internos.

Con aviso. — Faltan con aviso la Sra. Presidenta y los señores Massé, Montastruc y Garmendia.

Gratitud. — El señor Agustín Zabaleta y familia agradecen las condolencias recibidas de nuestras Comisiones.

Precios. — Los señores Jacque y Peláez solicitan se les envíe lo que deseen obtener para el reparto de Navidad en materia de comestibles, con la debida antelación, por la escasez en varios productos y suba de precios.

Término. — Se levantó la sesión a las 20 y 30.

CONSEJO DIRECTIVO

ACTA N.º 1138

Sesión del 23 de Octubre de 1945

Preside D. Juan Domingo Uriarte.

Asisten los miembros siguientes: Augusto Larrieu, José Manuel Iguain, Mario Uribarri, Roque Garra, Alberto Beytia, Enrique Barbau que actuó en Secretaría y el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère.

—A las 19 y 45 se declaró abierta la sesión.

—Lidas fueron aprobadas, firmándose, las dos actas anteriores, números 1136 y 1137, haciéndose constar en esta última, esta observación en la parte referente al Banco Hipotecario, en el sentido de que los títulos depositados en custodia pasaron a Caja de Ahorros y que el valor existente es de doce mil ciento setenta y cinco pesos y/o. en títulos y \$ 1 025 84 en efectivo al interés del 5 % anual.

Se dispuso el envío de notas de condolencia a las familias de Antonio Antonello, Hermanos Donagaray y Susana Marilezcurrena de Tourner por el reciente duelo que enlutó a sus hogares. Se siente la muerte del que fuera asociado tan trabajador, D. José Marilezcurrena, que nos había prestado su generoso concurso por espacio de muchos años, aun cuando hacía un año que se había retirado de nuestras filas. Su labor no será olvidada.

—Se autorizaron estos pagos

A Fraga Hnos.	\$ 277.00
A Fuentes y Cía.	" 12 13
A Liga Sanitaria	" 1.00

—El señor Alejandro Dupuy agradece las condolencias del Consejo Directivo.

—Penetra en sala el señor Juan B. Bordabehere, quien informó con el señor Beylla de asuntos relacionados con el parlante vendido y el nuevo ofrecido por el señor Dopazo; previa nueva consulta con el señor técnico de la Phillips, que ya emitió su opinión se considerará esto oportunamente.

El señor Iguain hizo conocer al Consejo el estado actual de las finanzas de la Institución con los gastos realizados hasta la fecha, en los meses de Julio, Agosto y Septiembre de 1945 que ascienden ya a la suma de \$ 3.757 63, o sea mil pesos mensuales, lo que habrá que gastar todavía, y que cerraremos el Ejercicio actual, conforme a los compromisos contraídos, con un gasto total de \$ 10 207.63 contra una entrada de \$ 9 360 00. Hizo otras consideraciones muy oportunas acerca de la necesidad imperiosa de que en los meses restantes, se reduzcan los gastos al más indispensable, de manera que el déficit que se vislumbra quede reducido a sólo \$ 500 00. Sobre todos estos puntos todos estuvieron de acuerdo.

También fué considerada debidamente la solicitud de la Comisión de Señoras de instalación de un taller para confección de trabajos para sus obras, se seguirá estudiando el punto.

—Con relación a la situación de los socios atrasados en el pago de sus cuotas, se determinó invitar a la próxima sesión al Cobrador para que informe acerca de los que están atrasados con la Tesorería.

Se levantó la sesión a las 22 y 40.

ACTA N.º 1139

Sesión del 6 de Octubre de 1945

Preside D. Domingo Urlarte.

Asisten los miembros siguientes: Augusto Larrieu, José Manuel Iguain, Valentín Gelós, Roque Garra, Mario Urbarrí, Manuel F. Mendizábal, Alberto Beylla, Enrique Berbau que actuó en Secretaría y en el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère.

A las 21 se declaró abierta la sesión.

—Lida fué aprobada, firmándose, el acta de la sesión anterior N.º 1138, haciéndose constar que, con respecto a manifestaciones inadecuadas hechas en la reunión del 13 de Octubre en Malvin, se resolvió, por unanimidad, encomendar al Sr. Presidente para que personalmente cumpliera una misión por palabras pronunciadas en aquella ocasión, que por ser fiestas de familia son de paz y armonía y no pueden ni deben ser nunca confundidas con Asambleas. Y por extensión, se acordó pasar a la Comisión de Fiestas una nota, diciéndole que, en las fiestas que programe en adelante, si hay oratoria, debe comunicar al Consejo, con anticipación, el nombre del orador y recibir su autorización para que pueda hablar.

—El señor Agustín Zabalata y la señora Elena Hamilton de Bordaberry y familia agradecen las manifestaciones de condolencia recibidas con motivo de su reciente duelo.

El "Uruguay Club" hace saber la forma en que se constituyeron sus nuevas autoridades. Se acusará recibo, felicitando.

—Fueron aprobados los balances de Tesorería y Movimiento de Socios y Valores del mes de Octubre de 1945.

—El señor Luis B. Aguirrezábal, enterado de la nota que le enviara el Consejo anunciándole su eliminación del registro de socios, pide reconsideración. Estudiado el asunto, se determinó confirmar la resolución ya tomada, lo que se le comunicará por nota.

—Fueron propuestos como socios

—Julán Laviguasse Urtasun, Activo, N.º 6183, reincorporado, presentado por los señores Ascensio Gutiérrez y Juan B. Bordabehere.

Carlos A. Arboleya, Cooperador, N.º 6184, por Ricardo P. Roquero y Bernardo Saint Clement.

Venancio Curbelo, Cooperador, N.º 6185, por Cecilio Erreguerena y Amílcar Falco.

Douglas Caggiani, Cooperador, N.º 6186, por Luis Ruiz Idiazábal y José Elosegui.

Adolfo Jarovsky, Cooperador, N.º 6187, por Luis Ruiz Idiazábal y Juan García Rivas.

El señor Iguain propone que cada miembro del Consejo traiga para la próxima sesión la leyenda que ostentará la placa que se colocará en la tumba del asociado co-fundador D. Lorenzo Zabalata (Q. E. P. D.).

Fué devuelta por improcedente la nota de un socio y se le eliminó del registro de asociados.

—El "Centro Vasco" de México manda una nota en la que hace saber la constitución de sus autoridades por el Ejercicio 1945 - 46, señala las actividades que despliega para la protección y ayuda de tres mil vascos que se encuentran en Francia y pide la cooperación de las Instituciones hermanas de América. Tras un cambio de ideas, se determinó

Contestarla agradeciendo y felicitando a la nueva autoridad y se le hará saber que oportunamente "Euskal Erria" inició una colecta

Se señaló la conveniencia de que se adquirieran mercaderías o prendas de vestir para distribuir las por intermedio del señor José María Lizarraga y señora, que residen en Leiza, (Provincia de Navarra). El señor Presidente traerá para la próxima sesión, los nombres de las personas de confianza que pudieran ser portadoras de nuestros envíos, por el "Monte Albertia", en su próximo viaje y si puede indicar alguna persona que pudiera también cumplir esta misión en la parte francesa. Se pedirá a la Comisión de Señoras adquiriera lanas para tejer y ropas por la suma de \$ 1 062 00 (un mil sesenta y dos pesos).

Se acordó el envío de una nota de condolencia a la familia del señor Pedro Jaureguiberry, por el fallecimiento de este buen asociado

—Se autorizaron estos pagos

A Liana y Albornoiz \$ 1 00

A Soury y Cía. " 4 22

A la Imprenta Agraciada " 4 00

—Como se había determinado últimamente el Secretario General mandó a cada miembro del Consejo las copias de las notas enviadas por dos asociados, relacionadas con las comunicaciones que les pasara el Consejo y se pedía a cada miembro proyectara una fórmula de contestación, presentándola cuatro miembros, aceptándose una de ellas. A un asociado, se le contestará esto

"En respuesta a su nota de fecha 13 de Octubre último, le hacemos saber que en actas no hay nada agravante para Vd y, de consiguiente, no hay ningún agravio que retirar

"El Consejo Directivo de "Euskal Erria" no tiene necesidad de agravar a nadie, tanto porque los agravios nunca son razones como porque se complace en buscar la norma con que los socios no sientan su autoridad por la fuerza ejecutiva de sus atribuciones sino que lleguen al respeto gustoso de esa autoridad, empujados por la fuerza moral de sus directrices de rectitud indiscutible

"Sin dejar de compartir su opinión de que el juego en sí no afecta a la moral de la persona, le expresamos sin embargo que ningún socio debe jugar por dinero dentro del local social, porque lo prohíben los Estatutos pero más que

' por esto, no deben jugar, por disposición personal, propia, más simpática de respeto a la Institución y de respeto a sí mismos.

"Por esto su terminante manifestación de que no jugaba, nos complace"

A otro asociado, se le mandará esta nota

"Antes de contestar su carta de fecha 15 de Octubre último, este Consejo Directivo de "Euskal Erria" quiere que Vd le diga, con toda claridad, si Vd jugaba o no. En espera de su respuesta, lo saludan muy atentamente."

—Fué leída una nota del señor Francisco Correy de la página deportiva de "El Plata", por la que invita a una reunión que se verificará el martes 20 del corriente, para constituir la Federación de Pelota. Se resuelve aceptar la invitación y se designa delegado nuestro para esa reunión al Presidente de nuestra Comisión de Pelota D. Luis Ruiz Idiazábal y en la nota que se le pasará, se le hará saber que se mira con simpatía la creación de la referida Federación.

—El señor Presidente manifiesta que, cumpliendo la misión que se le encomendara ante el Dr. Vicente de Anizaga, manifestó que con lo que había dicho en la última fiesta sólo se limitó a expresar anhelos y que no había tenido la menor intención de ofender al Consejo Directivo, pues había hablado como en rueda de familia

Se resolvió reparar el WC de la planta baja y un vitraux de su puerta de entrada

—Se levantó la sesión a las 24 y 45

ACTA N° 1143

Sesión del 27 de Noviembre de 1946

PRESIDE D. Juan Domingo Uriarte

Asisten los miembros siguientes: Augusto Larrieu, José Manuel Iguain, Alberta Beytia, Roque Garra, Enrique Berhan que actuó en Secretaría, Murio Uribarri, y el Secretario General Arnaldo Pedro Parrañera

A las 21 y 30 se declaró abierta la sesión

—Se aprobó el acta anterior N° 1139

Quedan incorporados a la Institución los socios presentados en la sesión anterior del número 6183 al N° 6187 inclusive

"Alhacea testamentario de la Sucesión de doña Cristina Etchegaray de Toyos. D. Arnaldo Pedro Parrabera, entregó a la Institución la suma de \$ 21.17 (veintiuna y un pesos diecisiete céntimos), saldo total de intereses del legado que nos correspondió, por lo cual se manifiesta conformidad

La Comisión de Señoras anuncia por nota, respondiendo a la nuestra, que, una vez terminadas sus tareas del Reparto de Navidad, adquirirá las ropas y demás para los vascos y niños de ambas vertientes del Pirineo

—La Comisión Nacional de Educación Física pide a algunos informes acerca de nuestra Institución. Se le mandarán.

—La Sociedad "Denak Bat", de Mar del Plata (Provincia de B. Aires), envía una nota expresando sentimientos fraternos, a los cuales se responderá con agrado en iguales términos.

—Los señores N. Zubieta, Enrique Bragaña, Mauricio Lerena, Luis Nadal, Juan C. Cabrera, José Monza, Mario Ibarra, Angel L. Biaggione, Angel De'l'Oca, Narciso Gambetta, José A. Gambetta, Juan Ramón Gambetta, José A. Porro, Avelino Lubertiaga, F. Valentín Echeniqua, Vicente P. Couto, Américo Echeverrito, Enrique Sicardi, Roberto Hernández Casas, Ramón Casala, Julián Gongorra, Adolfo Marco Zubillaga, Pascual Daguerre, mandan una nota en la que renuncian como socios de "Euskal Erria".

Considerada, se resolvió aceptárselas y se les pasará una comunicación concebida en estos términos:

"El Consejo Directivo de "Euskal Erria" en la sesión de esta noche, consideró su renuncia de Vd. como asociado, presentada conjuntamente con la de otros, en forma colectiva, y resolvió aceptarla. — Además, este Consejo cree del caso hacerle saber que refirma su actitud convencido de que ha procedido con prudencia y equidad en la emergencia, y de acuerdo con los Estatutos.

Y a los que estén atrasados con la Tesorería se les recordará lo que adeudan. A cada renunciante se le mandará nota.

Se resuelve mandar una nota a la Comisión de Señoras pidiéndole que, sin perjuicio de las

actividades que actualmente desarrolla para el Reparto de Navidad se adquieran cuanto antes a ropa y calzado para los vascos y niños necesitados de ambas vertientes del Pirineo, desde que en tierra vasca ya comienza el invierno y es la época más apropiada.

El señor Juan Montestruc, por motivos de salud, renuncia como miembro de la Comisión de Beneficencia e Instrucción. No se le acepta su renuncia y se le otorga el plazo necesario para su restablecimiento, lo que se le comunicará por nota que se firma.

El señor Presidente informó acerca del propósito que existe de que "Euskal Erria" patrocine la formación de un Comité especial destinado a arbitrar fondos, ropas y demás útiles en favor de los vascos franceses y de los vascos españoles residentes en Francia, dadas las penurias y privaciones que están pasando en la actualidad. Se acepta la sugestión y "Euskal Erria" patrocinará y prestará su apoyo moral a esta iniciativa. Para ello, se acuerda sesionar en forma extraordinaria el jueves 29 del corriente, a las 21 y 30 y los señores Presidente y Secretario General traerán una lista de asociados para considerarla, e invitarlos luego a una sesión especial, a fin de constituir ese Comité, pues en una reunión preliminar verificada recientemente en nuestra sede, dado la animación reinante para esta finalidad se encontrará el valioso concurso de numerosos elementos.

—Se resuelve publicar en la Revista Social la documentación relacionada con las disposiciones tomadas acerca del artículo 4.º de los Estatutos.

No siendo para más, se levantó la sesión a las 24 y 30.

La cobranza de la Comisión de Señoras en Noviembre de 1945

INGRESOS

Existencia del mes anterior	1 25
23 Recibos mensuales por Novb. 0.50	\$ 108.50
1 " anual	6 -
6 " semestrales	3 -
SUMA	\$ 109.50
39 Recibos mensuales atrasados 0.50	19.50
1 " anual	6 -
1 " semestral	3 -
SUMA TOTAL	\$ 139 -

A DEDUCIR RECIBOS NO COBRADOS

32 Recibos mensuales 0.50	\$ 16
1 " anual	6 -
1 " semestral	3 -
SUMA	\$ 25
	\$ 131
	\$ 240.25

EGRESOS

Importe que se reparte entre las socorridas	\$ 60 -
Comisión 10 % \$ 134.00 abonada al cobrador	13.40
Abonado por timbres para recibos de Diciembre	0.04
SUMA	\$ 173.44
Existencia que pasa a Diciembre	72.81

SUMA \$ 240.25

AURELIA ARECHAVALETA
Tesorera

Balance del Movimiento de Socios y Valores

MOVIMIENTO DE SOCIOS		NOVIEMBRE DE 1945 Ejercicio 1945 - 46		MOVIMIENTO DE VALORES			
SOCIOS ANUALES	SOCIOS MENSUALES			INGRESOS	MENSUALES	ANUALES	Deudores por Cuotas (Ganancias y Pérdidas)
61	625	Existencia en 30 de Noviembre de 1945		3 —	414.—	36.—	5 —
		Pagos atrasados según lista N° 9.1					
		Recibos hechos a lista N° 9.2			625 —	24 —	
5	630	Recibos según lista N° 913		4.	5.—		
		(La matrícula 6183 no paga ingreso por ser reincorporado)					
Devolución de recibos, a cobrarse en Diciembre (Lista N° 914) .				7 —	1 044 —	60 —	5 —
				4.—	413 —	24 —	
				3.—	631	36 —	5 —
					10		
Socios borrados en Noviembre 1945 Del N° 4691 al 4700 inclusive							
Existencia de socios para el 1.º de Diciembre de 1945							
61	640						
Existencia de socios							
Anual	Mensual						
b.	620						
Total: 631 socios							

Amador Pedro Torrealba

Secretario General

	\$ 665
Efectivo recibido del cobrador "Caja"	

Detalle del Movimiento de Caja en el mes de Noviembre de 1945

EUSKAL ERRIA

411

ENTRADAS

Recibido de Manuel José Do Barros alquiler por Octubre	\$ 60.00
Recibido del Redactor de la Revista social Su apotibulatorio por el mes de la fecha	\$ 1.60
Cobros efectuados por cuotas sociales	\$ 665.00
RECAUDACION (por cobranza avisos)	\$ 36.50
Cobrado por concepto de avisos en la Revista	\$ 3.45
IMPUESTO ASIGNACION FAMILIAR	\$ 1.80
5% s \$ 1.5.00 sueldo Secretaría A P Parrabere	\$ 0.60
" " 60.00 " Administrat C Erreguerena	\$ 2.46
" " 20.00 " Fugoso Arin	\$ 8.31
" " 85.90 " Comaion C. Aratcharen	\$ 18.00
SEDE SOCIAL	\$ 31.17
Recibido de la Suc. Cristina E. de Tejos por diferencia de composicion y balance por el cagos en la Revista	\$ 18.00
GANANCIAS Y PERDIDAS	\$ 31.17
Recibido de Arnaldo Pedro Parrabere Almacen de la Suc. Cristina E. de Tejos por la parte que corresponde a Falsa Emision en la declaracion de \$ 362.55 sobrante en la terminacion de la sucesion \$ 1.087.17%	\$ 31.17

Atcharen

Tesoro

\$ 840.68

V o B o
JUAN DOMINGO URIARTE,
Presidente.

ENRIQUE BERHAU
Secretario

SALIDAS

SEDE CENTRAL	\$ 95.00
Abonado por Sueldo Secretaria A P Parrabere	\$ 20.00
" por Redaccion Revista " "	\$ 100.00
" a M Iglesias por impresion Revista	
" a M Iglesias por diferencia composicion documentos y balances Suc Tejos publicados en la Revista	\$ 18.00
" por Administracion a C Erreguerena	\$ 21.00
" por Impuestos Municipales	\$ 14.35
" por servicio telefonico	\$ 10.50
" a Liga Sanitaria por el mes de la fecha	\$ 4.50
" por Impuestos Asignacion Familiar	\$ 8.31
" por gastos varios	\$ 5.16
" por compra papel carbonico	\$ 4.00
" a Suury y Cia dos tinteros y lapices	\$ 4.22
" por arreglo llaves de luz	\$ 5.00
" a Liga Sanitaria por arreglo mingitorio	\$ 8.00
Entregado a la Comision de Fiestas a recomo	\$ 10.00
Abonado a C. Erreguerena por consumo de corriente electrica por las estufas	\$ 13.00
MUEBLES Y UTILES SEDE SOCIAL	\$ 337.54
Abonado a Fraga Hnos por muebles archivo salon Consejo	\$ 277.00
MALVIN	
Abonado a Eugenio Arin su sueldo	\$ 20.00
" por consumo luz electrica	\$ 2.70
" por Impuestos Municipales	\$ 2.25
CANCHA	\$ 24.95
Abonado a C. Erreguerena por Administracion	\$ 40.00
CAJA JUBILACIONES	
Depositado en el Banco de la Republica por Revista	\$ 2.80
IMPUESTO ASIGNACION FAMILIAR	
Depositado en sus Oficinas por el mes de la fecha	\$ 8.31
COMISIONES	
Lo abonado a C. Aratcharen por cobranza	\$ 68.69
ARNALDO PEDRO PARRABERE	
Por devolucion parte de su anticipo en el mes anterior	\$ 81.29
	\$ 840.68

"EUSKAL ERRIA"

INDICE DEL TOMO XXX, DE LOS AÑOS 1944 y 1945 -Del N° 891 al 914 inclusive

Fundador y Redactor Responsable: Arnaldo Pedro Parrabère.

Domicilio: Bu evar España, 2670 (Montevideo - Uruguay) - 31 de Diciembre de 1945

INFORMACION OFICIAL DE		Pág		Pág.
"EUSKAL ERRIA"				
Movimiento de fondos: Reparto de Navidad, con agradecimiento, 9, 10, 12 y ..	13	e Instrucción 1944, 45 y	133	
EUSKAL ERRIA 1943	12	Campeonato de Pelota, Proposición Comisión de Señoras ...	143	
Pago de \$ 175 00, intereses, C. Señoras	13	Consulta sobre la Sucesión Cristina E. de Toyos declaraciones 124 y	135	
Aumento comisión del Recaudador D. Clemente Arotcharen	14	Invitación funeral, 20 de Septiembre 1944	142	
Vascos visitados en el Asilo Piñeyro del Campa	30	nómina de socios fallecidos, 138 a ...	142	
Gratitud de la Comisión de Señoras a la Comisión de Pelota ..	31	Presupuesto general de gastos para el Ejercicio 1944 - 45 ..	143	
Acto benéfico por los damnificados de San Juan, Argentina	40	Prevención a los socios atrasados con la Tesorería ...	144	
Invitación para las fiestas del 32º aniversario de la fundación de "Euska Erria", con programa: 53 y	54	La fiesta de San Ignacio		
Reseña de la fiesta del 26 de Marzo, en el centro "Eúskaro Español."	63	Campeonato de Pelota, 31º aniversario de la Comisión de señoras: 145 a ...	148	
Resolución para que se reproduzca el diploma otorgado por la Sociedad Forestal Mexicana, a nuestro Secretario General ..	65	Constitución de las Comisiones de Pelota y de Señoras: 150 y ...	151	
Actividades y cargos de Arnaldo Pedro Parrabère	65	Disposición acerca del pago de atrasos en casos reincorporación	152	
Convocatoria para la Asamblea del 17 de Junio de 1944: Páginas 69 y	65	Reseña del funeral por nuestros muertos 155 a	157	
Memoria del Consejo Directivo, nómina de socios (Ejercicio 1943 - 44), registro de listas, etc., 70 a ..	65	Conferencia de Lauro Ayestarán sobre Mauricio Ravel 158 y ..	159	
Visita de confraternidad a Buenos Aires y nuestras fiestas del 32º aniversario: 78 y	65	Demonstración al R. P. José V. Ducattillon en "Euskal Erria"	160	
Agradeciendo atenciones a Instituciones hermanas de Buenos Aires ..	65	Diligencias ante la Dirección de Fomento de los Públicos ..	165	
Informes de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras con nómina de socios, Pelota, Fiestas, Movimiento y clasificación de socios: 83 al ..	65	Legado de D. Juan Oyhenart	165	
Liquidación de cuentas con la Comisión de Señoras ..	65	Pro niños cascos de Francia	166	
Palabras de gratitud al Contador D. Vicente Martínez	65	Negativa para que una Directiva de Club pueda reunirse en nuestra sede ..	166	
Reseña de la Asamblea del 17 de Junio de 1944	65	Cambio de Títulos Hipotecarios de la Sucesión Cristina E. de Toyos	166	
Homenajes al Presidente de la Comisión de Pelota D. Luis Ruiz Idiazábal con grabado, 106 a ..	65	Resoluciones del Consejo prohibiendo reuniones frecuentes en la sala del Consejo, conservación de muebles, cuadros, etc. ..	168	
Agradecimiento de D. Vicente Martínez	65	Inauguración de la kermesse	168	
La Comisión de Señoras agradece la amortización e intereses	65	El deporte de la Pelota en la sede central	168	
Notas diversas del Consejo y otras 112 a	65	Conferencia del Dr. de Biurrun, sobre Zumalacárregui: 172 y ..	174	
Notas a los nuevos socios, y a los Bancos 116 y ..	65	Concierto de violín, en nuestra sede	175	
Constitución del nuevo Consejo por el Ejercicio 1944 - 45, despedida del Dr. Mochó, y designación de Comisiones, 118 y ..	65	Notas y sugerencias de los inspectores y la puesta del Consejo, 178 a	181	
Constitución de Comisiones 1944 4a, 123 y	65	Autorizase a la Comisión de Señoras para la inversión de \$ 2 000 00 vn en Bonos municipales de Saneamiento	181	
Programa de las fiestas de San Ignacio y actos culturales	65	Comunicaciones a Comisiones; negativa para ceder el Resreo a un Club Deportivo; aceptación de la renuncia del Sr. Hormachea; a los atrasados con la Tesorería de naciones para el funeral, 181 a ...	184	
32º aniversario de la Revista del EUSKAL ERRIA	65	Entrega de \$ 5 000 00 a la Comisión de Señoras por saldo de su préstamo	185	
Constitución de la Comisión de Beneficencia	65	Invitación para el Reparto de Navidad	189	
		Actividades de la Comisión de Pelota: 190 y	191	
		Adhesión del Centro "Eúskaro Español" a nuestra Comisión de Señoras 191 y	192	
		Conferencia del Dr. V. de Amézaga 193 y	195	
		Programa musical por el compositor Sr. Tosar Erricart ..	196	
		Fiesta de los popolinas en nuestra sede	196	
		Inauguración de la kermesse en nuestra sede, organizada por la Comisión de Señoras.		

	Pág.
con grabado	197
Demostración al Dr. Vicente de Amézaga, con grabado	198
Disertación del Dr. Rodolfo Gorruti sobre el hogar y casa vasca: 198 a	201
Gratitud a los donantes del Reparto de Navidad 1944	207
Actividades de la Comisión de Pelota, con grabados: 208 a	212
Notas a: Comisión Homenaje Dr. Amézaga; Sra. de Peña; José Pedro Igoa; Sucesión Pedro Aguirre; Sr. Dopazo Furest; Jefatura de Policía; (Reparto de Navidad); 213 a	215
Legado de D. Pedro Aguirre	217
Autorización para imprimir 20.000 recibos	217
Aumento de precio para nuestra Revista social	217
Estados y balances del Reparto de Navidad 1944: 226 a	228
Actividades de la Comisión de Pelota	229
Sucesión Cristina E. de Toyos: Legados al Instituto Nacional de Ciegos y a "Euskal Erria": 231 a	236
A la Liga U. contra la Tuberculosis y al Estado, con grabados: 249 al	252
Actividades de la Comisión de Pelota: 244 a	263
Anuncios y programa de la fiesta anual del 22 de Abril de 1945: 261 y	262
Gesto generoso de la señora Rosa G. de Iguain; a las Usinas Eléctricas; a la Caja de asignaciones familiares; creación de un orfeón: 272 y	273
Reclamación al Sr. Dopazo Furest	273
Pago de contribuciones	274
Obligación de pago asignaciones familiares	274
Autorización a la Sra. de Iguain para la rifa de una alfombra	274
Pagos a la Caja de asignaciones familiares	274
Convocatoria Asamblea 23 de Junio de 1945: 277 y	303
Memoria del Consejo: Ejercicio 1944 - 45; nómina de socios; registro de listas: 280 a	288
Reseña de las fiestas de nuestro 33º aniversario con el discurso del Presidente D. Juan Domingo Uriarte	288
Trabajos de la Comisión de Pelota	292
Informe de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras con la nómina de socios; Fiestas, Arte y Cultura; Pelota. Ejercicio 1944 - 45: 297 a	307
Donaciones recibidas para nuestros socorridos	312
Traspaso del sepulcro de la Sra. de Toyos a "Euskal Erria"	312
Seguro del Pabellón de Malvín	313
Reseña de la Asamblea del 23 de Junio de 1945: 315 y	316
Adhesión del Consejo a los homenajes a Leandro Gómez Harley, con grabado: 316 y	317
Informe de la Comisión de Pelota, en el Ejercicio 1944 - 45: 318 a	323
Notas; del Sr. José Pedro Igoa; condolencias por la muerte del Presidente Roosevelt y agradecimiento del Embajador; cambio de comunicaciones con la Comisión de Pelota; Seguro del Pabellón de Malvín; sobre una visita al Centro Vasco-Francés de Buenos Aires; a la Comisión Fiscal; conjunto orquestal; agradecimientos: 324 a	327
El arquitecto Sr. Durán Guani se ofrece para orientar y vigilar la construcción de	

	Pág.
un tanque	328
Programa de las fiestas de San Ignacio	334
Documentos relacionados con el traspaso del sepulcro de la Sra. de Toyos a "Euskal Erria": 337 a	339
Sobre el 33º aniversario de la Revista EUSKAL ERRIA	341
Notas; sobre el traspaso; invitaciones para la constitución de Comisiones; a la Comisión de Fiestas; a un vecino del Recreo; sobre la Sucesión de D. Pedro Aguirre; a la Sra. de Gardella; constitución del Consejo por el Ejercicio 1945 - 46; designación de Comisiones; servicios generales en la sede central; constitución de la Comisión de Beneficencia e Instrucción 341 a	347
Constitución de la Comisión de Señoras ..	347
Invitación para el funeral anual con la nómina de los socios fallecidos: 351 a	354
Las fiestas de San Fermín y San Ignacio con balance	355
La actuación de la Sra. Rosa G. de Iguain, con grabado	357
La nueva Presidenta: Sra. María Ana B. de Janssen; con grabado	358
Programa de las fiestas de San Miguel	359
Actividades de la Comisión de Pelota y fiesta del 26 de Agosto, en la sede central: 360 y	361
Sobre invasión de nuestro Recreo: Nota a la Comisaría de la 15.ª sección	364
Pago de la sobrefasa inmobiliaria: pesos 1.033,98	363
Vigencia del convenio para las fiestas firmado entre "Euskal Erria" y el Centro "Euskaro Español"	364
Don Lorenzo Zabaleta: artículo de Arnaldo Pedro Parrabere y notas de condolencia de las Comisiones, con grabado: 367 al ..	371
Balance de la Sucesión Cristina Etchegaray de Toyos: 37 a	378
(Hácese constar que el balance de las páginas 376 y 377, apareció con errores fundamentales y se le considera nulo)	
El funeral por nuestros muertos: 383 y	384
Don José Marlezurrena: † el 17 de Octubre de 1945	345
Presupuesto general de gastos del Ejercicio 1945 - 46	386
Donantes para el funeral	391
Mejoras en los baños de la cancha	393
La señora de Iguain retira su renuncia y continuará realizando la colecta para el Asilo	393
Reparación del molino de Malvín	393
Homenaje a la memoria de D. Lorenzo Zabaleta	393
Advertencias a los socios atrasados con la Tesorería	394
Solicitud de la Comisión de Señoras para la instalación de un taller de labores	395
Sobre el fuego en nuestra sede central	396
Antecedentes y documentación sobre este mismo asunto: 400 al	404

ARTICULOS DE PROPAGANDA

Síntesis de la Semana Vasca con varias disertaciones, grabados y balance: de la página 8 a	8
Disertaciones radiales y actos diversos, con grabados: 17 a	28
Actos de la Semana Cultural Vasca, con gra-	

Pág.

bados: disertaciones, etc., 35 a 46; 55 a ..	62
Ultimos actos de la Semana Cultural Vasca: 110 y ..	111
Semana Cultural Vasca: disertación del Dr. Vicente de Amézaga: 124 a ..	129
Las actividades desarrolladas últimamente 1912 - 30 de Marzo - 1945 ..	225
Actividades culturales: 333 y ..	243
	404

ARTICULOS VARIOS

Presidentes de origen vasco ..	8
Triunfos uruguayos en natación ..	63
De Pelotari a Cardenal ..	108
Piseladas de la Costa Cantábrica ..	109
Plantación de un retoño del árbol de Guernika en Colonia ..	158
Biografía de Fermín Lecea, Pelotari ..	230
Investigación científica de un médico vasco ..	245
Vascos en el Uruguay ..	246
Antigüedad del nombre vasco ..	247
En La Coruña, hay mucha afición a la Pelota vasca y crónicas de antaño ..	253
Peregrinación al Castillo de Javier ..	254
El Puente Internacional ..	265
Por alegres tierras de San Sebastián ..	266
Cuadros estivales ..	267
Trueba, heraldo del alma vasca en América ..	269
Domingo Duviols (hijo) ..	269
Sobre Gayarre ..	291
Demostraciones a Leandro Gómez Harley ..	316
El triunfo de la soprano Violeta Erasquin, con grabado: 335 a ..	337
Cátedra de Idioma Vasco, con grabado ..	338
Los viejos tumbos vascos de Terra Nova ..	339

NOTAS A LA DIRECCION DE

ESPECTACULOS PUBLICOS

Fiestas:

28 de Noviembre y 18 de Diciembre de 1943 ..	11
Febrero 1944 ..	64
Fiesta anual ..	101
28 de Mayo ..	113
24 de Agosto ..	181
23 de Abril de 1945 ..	325
5 de Agosto ..	343

SOCIALES

Páginas: 11, 29, 48, 64, 79, 100, 112, 131, 148, 160, 176, 201, 213, 236, 255, 270, 311, 323, 340, 361, 378, 387 y ..	404
---	-----

NOTAS DE "EUSKAL ERRIA"

Páginas: 11, 31, 48, 64, 80, 100, 112, 132, 150, 162, 178, 203, 213, 238, 257, 272, 292, 312, 324, 341, 363, 382 y ..	405
---	-----

BALANCES DE FIN DE EJERCICIO

1943 - 1944: En el informe de la Comisión Fiscal: 98 y ..	99
1944 - 45: Idem: con informe Comisión Fiscal: 310 y ..	311

BALANCES DE TESORERIA

Diciembre de 1943 ..	16
Enero ..	33
Febrero ..	51
Marzo ..	68
Abril ..	84
Mayo ..	97
Junio ..	120

Pág.

Julio ..	138
Agosto ..	154
Septiembre ..	170
Octubre ..	205
Noviembre ..	222
Diciembre ..	223
Enero 1945 ..	241
Febrero ..	259
Marzo ..	277
Abril ..	295
Mayo ..	309
Junio ..	332
Julio ..	350
Agosto ..	366
Septiembre ..	382
Octubre ..	398
Noviembre ..	411

BALANCES, MOVIMIENTO DE SOCIOS

Y VALORES

Diciembre 1943: Pág. 15. — Enero 1944: 32. — Febrero: 50. — Marzo: 67. — Abril: 85. — Mayo: 96. — Junio: 120. — Julio: 137. — Agosto: 153. — Septiembre: 169. — Octubre: 204. — Noviembre: 221. — Diciembre: 239. — Enero 1945: 240. — Febrero: 258. — Marzo: 276. — Abril: 294. — Mayo: 308. — Junio: 331. — Julio: 349. — Agosto: 365. — Septiembre: 381. — Octubre: 397. — Noviembre: 416.

BALANCES DE LA COMISION DE SEÑORAS

Diciembre 1943: 14. — Enero 1944: 31. — Febrero: 49. — Marzo: 66. — Abril: 83. — Mayo: 95. — Junio: 119. — Julio: 136. — Agosto: 152. — Septiembre: 168. — Octubre: 203. — Noviembre y Diciembre: 220. — Enero 1945: 238. — Febrero: 259. — Marzo: 275. — Abril: 293. — Mayo: 307. — Junio: 330. — Julio: 348. — Agosto: 364. — Septiembre: 380. — Octubre: 396. — Noviembre: 409.
--

CARATULAS

Número de Revista

Iglesia de Arnéguy (Bajos Pirineos) Francia ..	891
Danzas vascas en la Plaza Independencia ..	892
Tamborileros vascos en la Semana Vasca: 893 y ..	894
Béhibie ..	895
Le Peña de Larrunarri (Aralar) ..	896
Don Juan Domingo Uriarte, nuevo Presidente de "Euskal Erria" ..	897
Portal de Francia, en Pamplona ..	898
Saint - Jean - de Luz: Ciboure ..	899
Iglesia de San Nicolás, en Pamplona ..	900
Saint - Jean - de Luz: Francia ..	901
La fabricación de alpargatas ..	902
Saint Sauveur: el puente Napoleón ..	903
La Cocina: Museo Vasco y de Bayona ..	904
Roncal: un idilio en la fuente ..	905
Bayona: vista sobre el Río Adour ..	906
Casa del Duque de Granada, en Estella ..	907
Cuadros de nuestra tierra: Roncal ..	908
Roncesvalles: Puerta de San Agustín ..	909
Bayona: Catedral, Plaza, etc. ..	910
Ciboure: la Iglesia ..	911
Don Lorenzo Zabaleta: † el 30 de Agosto de 1945 ..	912
Don Luis Ruiz Idiazábal, Presidente de la Comisión de Pelota ..	913
Donibane Garazi, Calle - Plaza: ..	914

GUIA PROFESIONAL

ROGELIO DUARTE. — Cirujano Dentista
Lima 1414. — Hora fija
Teléf. 4 27 92

JOSE GARMENDIA. — Alpargatería y Zuequería.
— Casa especial en la confección de alpargatas
casidas a mano. — Cerro Largo 833 entre Andes
y Florida. — Teléf. 8 07 53.

ESCRIBANIA OSPITALECHE. — Agustín Rapallo,
Teléf. 8 76 04 — Ejido 1532.

Consultorio Masoterápico
Hnos. Julio y Enrique Aguerre
(Dauratua)

Masajistas recibidos en París y Montevideo
Director Técnico Dr. R. M. Vázquez
Consultas de 16 h. a 17 h.

VENEZUELA 1339 Teléf. 2 33 70
casi esquina Agraciada

SALVERIO LAGUARDIA. — Cirujano Dentista. —
Yí 1290 esq. San José.

R. USABIAGA BEYHAUT
ESCRIBANO

EJIDO 1191

Teléfono 8 29 95

SOMBRERERIA "AU COEUR DE PARIS"
de YRIART y Cia. — Artículos para hombres
Últimas novedades
Colle 25 de Maya 552, esquina Ituzaingo

RODOLFO GORRITI
DENTISTA

Yí 1423 entre Colonia y Mercedes
Teléf. 8 71 81

Montevideo

CASA ROSSI

DOASSANS ROSSI & Cia. Ltda.
AUTOMOVILES DE REMISE — SERVICIO FUNEBRE AUTOMOVIL

DANTE 2177 - 81

Teléfono 4 40 91

DISPONIBLE

IMPRESIONES EN GENE-
RAL PARA EL COMER-
CIO Y LA INDUSTRIA.

Imprenta Agraciada
MANUEL IGLESIAS

Av. AGRACIADA 1923 **Teléfono: 8 68 34**

"EL CARIOCA"

CAFES Y TES, son los mejores

CAFES Y TES, son los mejores

CAFES TIPO FAMILIA, EN LATAS DE
1 KILO Y ½ KILO CON VALIOSOS
PREMIOS.

SANTIAGO VACCA & Cia. • Miguelete, 1672 • **Teléf. 4 20 66**

Consultorio Jurídico de EUSKALERRIA

A CARGO DEL DOCTOR
ENRIQUE JOSE MOCHO
RINCON 545 esquina ITUZAINGO
Teléfono: 8 70 71

Nuestros asociados tienen derecho a
usar gratuitamente, este servicio. Para
ello, deben presentar el recibo del mes
corriente o el anual.

¿Quiere Vd. contribuir al progreso de "Euskal Erria", fundada el 30 de Marzo de 1912?

Presente un nuevo socio que sea

ACTIVO O SUSCRIPTOR

de manera que se agrupen todos nuestros hermanos a la sombra de nuestra entidad

"EUSKAL ERRIA" no es un Club, ni Sociedad Recreativa, sino una Institución de Confraternidad Baskongada, que distribuye su acción, entre estas secciones fundamentales:

UNIFICACION RACIAL.

PROTECCION Y BENEFICENCIA.

FIESTAS GENUINAMENTE VASCAS, CON DIFUSION CULTURAL

FOMENTO DEL DEPORTE DE LA PELOTA.

Cuota de Ingreso: \$ 1.00

Cuota mensual: \$ 1.00

Anualidad, que deberá establecerse al incorporarse el socio: \$ 12.00

Todas estas cuotas se pagan por adelantado

He aquí la finalidad de "EUSKAL ERRIA":

- 1) Propender a realizar, en torno a esta Institución, la unión de toda la familia vascongada diseminada en el país.
- 2) Mantener las tradiciones y costumbres de Euzkadi, fomentando su influencia bienhechora entre todos los asociados.
- 3) Fundar Institutos de enseñanza y cursos de idioma vasco.
- 4) Practicar la beneficencia y establecer casas de protección con preferencia para los que fueron asociados.
- 5) Celebrar, por lo menos una vez al año, fiestas y deportes genuinamente vascongados, ya fuere con elementos propios o con el concurso de personas ajenas a la Institución.
- 6) Alquilar o adquirir los locales necesarios para dar cumplimiento a los postulados precedentes.
- 7) Realizar una continua propaganda en favor de la Institución por todos los medios posibles que tiendan siempre al engrandecimiento de EUSKAL ERRIA y a la honra de la patria ausente.

Sede central: SAN JOSE 1168, casi esquina Ibicuy

Teléfono: 87-0-77

Recreo de Malvin: Avda. ITALIA, 4099

Montevideo (Uruguay)

REVISTA

EUSKAL
ERRIA

Fundada el 4 de
Agosto de 1912

CORREOS
DEL
URUGUAY

FRANQUEO
A PAGAR
CUENTA
N.º 34